

Nummer 01-8095-A04-V01  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7 J x 16 H2 Typ 01622  
 Hersteller O.Z. Spa

**Auftraggeber** O.Z. Spa  
 Via Brocchi, 22  
 I-36061 Bassano del Grappa(VI)

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell Titan  
 Typ 01622  
 Radgröße 7 J x 16 H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/<br>Lochkreis- (mm)/<br>Mittenloch-ø<br>(mm) | Einpress-<br>tiefe<br>(mm) | Rad-<br>last<br>(kg) | Abrollumfang<br>(mm) |
|------------|---------------------------------|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| 240        | 01622 240 / S-Ø54.06            | 4/100/54,1  | 37                         | 540                  | 1940                 |

**Kennzeichnungen**

Herstellerzeichen OZ  
 Radtyp und Ausführung 01622 240  
 Radgröße 7 J x 16 H2  
 Einpresstiefe ET 37  
 Giessereikennzeichen -  
 Herkunftsmerkmal Made in Italy  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund      | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Mutter M12x1,5             | Kegel 60° | 100               | -                |
| S02 | Mutter M12x1,25            | Kegel 60° | 90                | -                |

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Palatina (Gutachten Nr. 018094) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Mazda  
 Opel  
 Suzuki  
 Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 01-8095-A04-V01

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7 J x 16 H2 Typ 01622  
 Hersteller O.Z. Spa

Seite 2 von 8

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                                | kW-Bereich                                    | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                  |                            |
|--|---|-----------|---|---|----------------------------|
| Mazda 121<br>DB<br>F706  | 39-53   | 195/40R16 | K06 K42 K49 K50 L01                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A21 S01 |                            |
| Mazda 323<br>BG<br>F276  | 41-94   | 195/45R16 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12                |                            |
|  | 41-94   | 205/45R16 |   | A14 A21 K07<br>K08 K42 V16<br>S01         |                            |
|  | 41-94   | 215/40R16 | T82                                     |   |                            |
| Mazda 323<br>BG8<br>F545   | 76-136  | 195/45R16 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12                |                            |
|  | 76-136  | 205/45R16 |   | A14 A21 K07<br>K08 K42 S01                |                            |
|  | 76-136  | 215/40R16 | T82                                     |   |                            |
| Mazda 323<br>BJ, BJD<br>e1*97/27*0094*..<br>e1*98/14*0094*..<br>e1*98/14*0181*.. | 52-84   | 195/45R16 | K02 T80                                 | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12                |                            |
|  | 52-96   | 195/50R16 | K01 K42                                 | A14 A21 Car<br>Lim V16 S01                |                            |
|  | 52-96   | 205/45R16 | K01 K07 K08 K42                         |   |                            |
|  | 52-96   | 215/40R16 | K01 K07 K08 K42                         |   |                            |
| Mazda 323 C, F, S<br>BA<br>G878,<br>e13*96/27*0023*..                            | 52,60,84                                      | 195/50R16 | K05                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12                |                            |
|  | 52,60,84                                      | 215/45R16 | K01 K07 K08 K45                         | A14 A21 K02<br>K11 V16 S01                |                            |
|  | 52-84   | 205/45R16 | K05 T83                                 |   |                            |
|  | 52-84   | 225/40R16 | K01 K07 K08 K45 R70                     |   |                            |
|  | 54,65   | 215/40R16 | K05                                     |   |                            |
| Mazda 323 P<br>BA<br>e13*96/27*0023*..   | 52-65   | 195/45R16 | T80                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12                |                            |
|  | 52-65   | 205/45R16 |   | A14 A21 K08<br>K42 K56 V16<br>S01         |                            |
|  | 52-65   | 215/40R16 |   |   |                            |
| Mazda Demio<br>DW<br>e1*97/27*0093*..<br>e1*98/14*0093*..                        | 49-55   | 195/40R16 | K07 K08 K42 K70 K71 T76                 | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A21 S01 |                            |
|  | Mazda MX-3<br>EC<br>F946<br>e13*96/27*0027*.. | 65-79     | 195/50R16                               |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12 |
|  |   | 65-79     | 205/45R16                               |   | A14 A21 V16<br>S01         |
|  |   | 65-79     | 215/40R16                               | T82                                       |                            |
|  |   | 65-79     | 225/40R16                               | R70                                       |                            |
|  |   | 95-98     | 205/50R16                               | K02 K08                                   |                            |
| 95-98  |   | 225/45R16 | K02 K08                                 |   |                            |
| Mazda MX-5<br>NA<br>F488<br>e2*93/81*0163*..                                     | 66-96   | 195/45R16 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12                |                            |
|  | 66-96   | 205/45R16 |   | A14 A21 K02<br>V16 S01                    |                            |
|  | 66-96   | 215/40R16 | K07 T82                                 |   |                            |
| Mazda MX-5<br>NB<br>e11*96/79*0083*..<br>e11*98/14*0083*..                       | 81-107  | 205/45R16 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12                |                            |
|  | 81-107  | 215/40R16 | K07 K08                                 | A14 A21 S01                               |                            |

Nummer 01-8095-A04-V01

 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7 J x 16 H2 Typ 01622  
 Hersteller O.Z. Spa

Seite 3 von 8

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.                    | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise  |
|--|------------|-----------|---|---|
| Opel Agila<br>H00<br>e1*98/14*0141*..                                | 43-55      | 195/40R16 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A21 K42<br>K45 K49 K50<br>K56 S02 |
| Suzuki Baleno<br>EG<br>H032,<br>e6*93/81, 95/54,<br>98/14*0024*..    | 52-89      | 195/45R16 | K02 K07 K08 K11                         | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12  |
|  | 52-89      | 205/45R16 | G54 K02 K07 K08 K11                     | A14 A21 A58<br>V16 S02  |
|  | 52-89      | 215/40R16 | K11 K42 K49 K50                         |   |
| Suzuki Ignis<br>FH<br>e4*98/14*0047*..                               | 61         | 195/45R16 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A21 B51<br>K05 K07 K42<br>S02     |
| Suzuki Liana<br>ER<br>e4*98/14*0054*..                               | 66-76      | 195/45R16 | T80                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12  |
|  | 66-76      | 195/50R16 | K02 K05                                 | A14 A21 V16<br>S02  |
|  | 66-76      | 205/45R16 | K02                                     |   |
|  | 66-76      | 215/40R16 | K06 K07 K08 K42                         |   |
|  | 66-76      | 215/45R16 | K01 K05 K06 K07 K08 K42                 |   |
| Suzuki Wagon R<br>MM<br>e4*98/14*0042*..                             | 39-56      | 195/40R16 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A21 K42<br>K45 K49 K50<br>K56 S02 |
| Toyota Carina II<br>T17<br>E868                                      | 54-75      | 205/45R16 | G01                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A21 S01                           |
|  | 54-75      | 215/40R16 |   |   |
| Toyota Celica<br>T16<br>E195   | 63-92      | 205/45R16 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A21 K02<br>K07 S01                |
|  | 63-92      | 215/40R16 |   |   |
| Toyota Celica<br>T18<br>F411   | 77         | 205/45R16 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A21 S01                           |
|  | 77         | 215/40R16 | T82                                     |   |
| Toyota Corolla<br>E10<br>G072,<br>e6*93/81*0005*..                   | 53-84      | 205/45R16 | T83                                     | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A21 K42<br>K45 S01                |
|  | 53-84      | 215/40R16 | T82                                     |   |
| Toyota Corolla<br>E11, E11U<br>e6*95/54*0043*..<br>e11*98/14*0102*.. | 51-81      | 205/45R16 | K02 K07 K11                             | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12  |
|  | 51-81      | 215/40R16 | K42 K49 K56                             | A14 A21 A58<br>V16 S01  |
|  | 51-81      | 225/40R16 | K42 K49 K56 R70                         |   |

Nummer 01-8095-A04-V01  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7 J x 16 H2 Typ 01622  
 Hersteller O.Z. Spa

Seite 4 von 8

| Handelsbezeichnung<br>Fahrzeug-Typ<br>ABE/EWG-Nr.               | kW-Bereich | Reifen    | Reifenbezogene Auflagen und<br>Hinweise | Auflagen und<br>Hinweise                                 |
|---|------------|-----------|---|--|
| Toyota MR2<br>W3<br>e11*98/14*0128*..                           | 103        | 195/45R16 | R02                                     | A02 A04 A05  |
|   | 103        | 205/45R16 | R02                                     | A08 A09 A12  |
|   | 103        | 215/40R16 | K07 K08                                 | A14 A21 VM6  |
|   | 103        | 225/40R16 | K08 R03 R70                             | S01  |
| Toyota Paseo<br>L5<br>e6*93/81*0019*..                          | 66         | 195/45R16 |   | A02 A04 A05  |
|   | 66         | 215/40R16 |   | A08 A09 A12<br>A14 A21 Cbo<br>Cpe K02 K07<br>K08 V16 S01 |
| Toyota Yaris<br>P1, P1F<br>e6*98/14*0064*..<br>e2*98/14*0248*.. | 50-78      | 195/40R16 | K42                                     | A02 A04 A05  |
|   | 50-78      | 195/45R16 | K41 K42                                 | A08 A09 A12<br>A14 A21 S01                               |
| Toyota Yaris Verso<br>P2<br>e6*98/14*0066*..                    | 63-78      | 195/45R16 |   | A02 A04 A05<br>A08 A09 A12<br>A14 A21 K42<br>S01         |

### Auflagen und Hinweise

**A02** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von  
 Fahrzeughersteller  
 Fahrzeugtyp und  
 Fahrzeugidentifizierungsnummer  
 bescheinigen zu lassen.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

Nummer 01-8095-A04-V01  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7 J x 16 H2 Typ 01622  
Hersteller O.Z. Spa



- A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebengewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.
- A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.
- A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- B51** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifenkombination zum Bremsschlauch, zum Verschleißanzeige- oder zum ABS-Kabel bzw. deren Halterungen ist zu achten.
- Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Avant, Caravan, Kombi bzw. Touring.
- Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.
- G54** Für Fahrzeuge, die serienmäßig nicht mit der Reifengröße 195/55R15 ausgerüstet sind, ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und des Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad- / Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- K01** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K02** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K05** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K06** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K07** Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K08** Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K11** Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Nummer 01-8095-A04-V01  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7 J x 16 H2 Typ 01622  
Hersteller O.Z. Spa



- K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.
- K49** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K50** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K70** An der Hinterachse ist die Plastikecke am Übergang zum Radhausauschnitt vor Radmitte nachzuarbeiten.
- K71** An der Vorderachse ist die Frontschürze am Übergang zum Radhausauschnitt nachzuarbeiten.
- L01** Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.
- R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.
- R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.
- S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 verwendet werden.
- T76** Reifen (LI 76) nur zulässig für Fahrzeuge mit zulässiger Achslast bis 800 kg (Fzg.-Schein, Ziff.16).
- T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).
- T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

Nummer 01-8095-A04-V01  
 Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7 J x 16 H2 Typ 01622  
 Hersteller O.Z. Spa

**V16** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|       | Vorderachse | Hinterachse          |
|-------|-------------|----------------------|
| Nr. 1 | 185/50R16   | 205/45R16            |
| Nr. 2 | 195/40R16   | 215/35R16            |
| Nr. 3 | 195/45R16   | 215/40R16, 225/40R16 |
| Nr. 4 | 205/45R16   | 225/40R16            |
| Nr. 5 | 205/50R16   | 225/45R16            |
| Nr. 6 | 205/55R16   | 225/50R16, 245/45R16 |
| Nr. 7 | 215/40R16   | 225/40R16, 245/35R16 |
| Nr. 8 | 215/50R16   | 245/45R16            |
| Nr. 9 | 215/55R16   | 235/50R16            |
| Nr.10 | 225/40R16   | 245/35R16, 255/35R16 |
| Nr.11 | 225/50R16   | 245/45R16            |
| Nr.12 | 225/55R16   | 245/50R16            |
| Nr.13 | 225/60R16   | 245/55R16            |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**VM6** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

|       | Vorderachse | Hinterachse                     |
|-------|-------------|---------------------------------|
| Nr. 1 | 195/45R16   | 215/40R16                       |
| Nr. 2 | 205/45R16   | 225/40R16                       |
| Nr. 3 | 215/40R16   | 215/40R16, 225/40R16, 245/35R16 |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

**Hinweise zum Sonderrad**  
entfällt

Nummer 01-8095-A04-V01  
Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7 J x 16 H2 Typ 01622  
Hersteller O.Z. Spa

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 8 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum September 2001.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 26.November 2001

 

Pohl

00036191.DOC